KoRn

THE SERENITY OF SUFFERING

VOCALS: JONATHAN DAVIS
GUITAR: JAMES "MUNKY" SHAFFER
GUITAR: BRIAN "HEAD" WELCH
BASS: REGINALD "FIELDY" ARVIZU
DRUMS: RAY LUZIER

A&R: DAVE RATH
ART BY: RON ENGLISH
ART DIRECTION & DESIGN: VIRGILIO TZAJ
MANAGEMENT: MICHELLE PLUSHANSKI FOR THREE SIX ZERO
& BLAZE JAMES FOR ROC NATION

WPCR-17459

PRODUCED BY: NICK RASKULINECZ
MIXED AND MASTERED BY: JOSH WILBUR
ENGINEERED BY: NATHAN YARBOROUGH
ADDITIONAL ENGINEERING: CHRIS COLLIER
ASSISTANT MIX ENGINEER: PAUL SUAREZ
RECORDED AT: ROCK FALCON STUDIO,
BUCK OWENS STUDIOS & STEAKHOUSE STUDIO
PROGRAMMING: JULES VENTURINI & NICK "SLUGGO" SUDDARTH
ADDITIONAL PROGRAMMING: RICK NORRIS
ADDITIONAL VOCAL ARRANGEMENTS: JUSTIN WARFIELD
GUEST VOCALS ON "A DIFFERENT WORLD": COREY TAYLOR
CUTS AND SCRATCHES ON "INSANE", "A DIFFERENT WORLD",
"NEXT IN LINE" AND "CALLING ME TOO SOON": C-MINUS
KEYBOARDS ON "TAKE ME": ZAC BAIRD
ALL SONGS WRITTEN BY: KORN
PUBLISHED BY: STRATOSPHERICYONESS MUSIC,
FIELDYSNUTTZ MUSIC, MUSIK MUNK PUBLISHING,
HEADDOG PUBLISHING, LOSE YER EAR MUSIC

WPCR-17459

ディスクは破損に注意しながらトレイから取り外してください。

❶〈取り扱い上のご注意〉●ディスクは両面共、指紋、汚れ、キズ等を付けないように取り扱ってください。●ディスクが汚れたときは、メガネふきのような柔らかい布で内周から外周に向かって放射状に軽くふき取ってください。レコード用クリーナーや溶剤等は使用しないでください。●ディスクは両面共、鉛筆、ボールペン、油性ペン等で文字や絵を書いたり、シール等を貼付しないでください。●ひび割れや変形、又は接着剤等で補修したディスクは、危険ですから絶対に使用しないでください。❷〈保管上のご注意〉●直射日光の当たる場所や、高温・多湿の場所には保管しないでください。●ディスクは使用後、元のケースに入れて保管してください。●プラスチックケースの上に重いものを置いたり、落としたりすると、ケースが破損し、ケガをすることがあります。

Korn | THE SERENITY OF SUFFERING

『ザ・セレニティー・オブ・サファリング』

1. INSANE
   インセイン
2. ROTTING IN VAIN
   ロッティング・イン・ヴェイン
3. BLACK IS THE SOUL
   ブラック・イズ・ザ・ソウル
4. THE HATING
   ザ・ヘイティング
5. A DIFFERENT WORLD (FEAT. COREY TAYLOR)
   ア・ディファレント・ワールド (Feat. コリィ・テイラー)
6. TAKE ME
   テイク・ミー
7. EVERYTHING FALLS APART
   エヴリシング・フォールズ・アパート
8. DIE YET ANOTHER NIGHT
   ダイ・イェット・アナザー・ナイト
9. WHEN YOU'RE NOT THERE
   ホエン・ユーアー・ノット・ゼア
10. NEXT IN LINE
    ネクスト・イン・ライン
11. PLEASE COME FOR ME
    プリーズ・カム・フォー・ミー
12. BABY*
    ベイビー
13. CALLING ME TOO SOON*
    コーリング・ミー・トゥー・スーン
14. OUT OF YOU**
    アウト・オブ・ユー

*BONUS TRACKS
**JAPANESE BONUS TRACK

信じられないことにセカンド・アルバム『Life Is Peachy』(1996年)から20年が経った。ファースト・アルバム『KOЯN』(1994年)に遡れば22年である。

1993年にバンドとして産声をあげたKOЯNは23年間でアルバム通算セールスが3500万枚以上。世界中のファンを魅了し続け、今もロック・シーンを唯一無二の個性で牽引している。

初期2枚に漂う排他的な空気、ダークネスこそが彼らの真骨頂だと思う人々からは、商業的にバンド最大の成功を収めたサード・アルバム『Follow the Leader』(1998年)や4作目の『Issues』(1999年)以降の作品に深い思い入れを持てないという声を聞いたこともある。確かに、初期2作は以降の作品よりもリスナーの心の暗部を直接掴んでこじ開けるような、凄まじい吸引力というか魔力を持っていて、今聴いても神懸かっていたと思えるほど。特に奇々怪々としていた『Life Is Peachy』から20年を経て、通算12作目となる今作『The Serenity of Suffering』は、一体どんな思い、コンセプトで制作されたものなのか。

「前作『The Paradigm Shift』(2013年)は俺のカムバック作だった。彼らのショウを観て、1曲一緒に演って、そして2〜3週間後には俺は彼らと一緒にスタジオにいて曲を書いていた。ツアーに出てみんなと一緒に暮らして、バンドの中で機能した。ファンと共に、そして3年間共同でビジネスを行ってきた。俺たちは本当に繋がっているし、快適だ。そして3年後、俺たちは今作の作業に取りかかったんだ。すごくいい感じだし、よりヘヴィーなアルバムになるんじゃないかな」(ブライアン“ヘッド”ウェルチ/g)〈米Billboard誌インタビューからの抜粋〉

ヘッドがKOЯNを電撃脱退したのは2005年。その約7年後にあたる2012年に古巣へ復帰した(正式には2013年)。ヘッドのギター・サウンドがどれほど大事なものだったのか、特にライヴ・パフォーマンスを通して痛感した人も多いことだろう。彼の言う通り、『The Paradigm Shift』はヘッド復活によってバランス感を取り戻しつつも、決して脱退前のサウンドに戻ることなく、アブストラクトなビートやエレクトロ・アレンジが使われていて、つまり前々作『The Path Of Totality』(2011年)の残香漂うものだった。メロディックな曲も多く、ジョナサン・デイヴィス(vo)のクリーン・ヴォーカルを堪能できるのもひとつの持ち味だった。聴き重ねることで良さがにじみ出て来るようなアルバムである反面、ヘッドとジェイムズ“マンキー”シャファー(g)による、ザックザクで、またスピーカーで再現できないほどに重低音なツイン・ギターを、そしてそれに絡み付くレジナルド“フィールディ”アーヴィス(b)のベースをもっともっと堪能したい、という人にとっては大満足といえるものではなかったかもしれない。KOЯNを様々な視点から楽しむという意味ではとても興味深い作品だったとは思うが。出すアルバムが世界各国でトップ5にランクインすることが当たり前だった彼らが、EDMオリエンテッドな『The Path Of Authority』で全米最高10位だったのに対し、『The Paradigm Shift』で8位と盛り返すことはできたが、今作はヘッドが復活して3年で機の熟した、つまり現体制でのベスト・コンディションで臨んだもの。KOЯNの次の5年、10年、あるいは20年先を予見させるアルバムといっていいのかもしれない。

「もっともヘヴィーで、もっともメロディックで、俺たち史上もっとも成功を収めるアルバムになるね、ミリオン・セールスになるんじゃないか」〈Alternative Press誌のインタビューからの抜粋〉

ヘッドは冗談でそう語ったそうだが、アルバム先行で公開されている楽曲へのファンの反応がとにかく良く、別の意味ですでに“ミリオン”を達成しているのが先行シングル「Rotting In Vain」。この曲は公開後たった数日で視聴数200万を達成、8/29現在で約500万回も再生されている。メイキング映像も公開されていて、それによるとこのビデオはタイトルの「いたずらに腐敗する」という意味とは逆で、トミー・フラナガン(TVドラマ・シリーズ『Sons of Anarchy』でおなじみの俳優)演じる博士が蘇生マシーンでメンバー5人に息を吹き込んで、彼らを長い眠りから目覚めさせるといったもの。両者のコラボレーションを含めこのビデオは大好評。続く「Insane」のビデオのクリーピーな映像にも「オールドスクールのKOЯN最高!」などと続々と好評のコメントが寄せられている状態だ。

今回起用したプロデューサーはニック・ラスクリネクス。1970年生まれ、メンバーと同学年でグラミー賞受賞経験のある、いわゆるAクラスのプロデューサー。これまでにフー・ファイターズの『One By One』(2002年)などのプロデュースやミックスを手がけたほか、ストーン・サワーの『Come What (ever) May』(2006年)と『Audio Secrecy』(2010年)、デフトーンズの『Diamond Eyes』(2010年)と『Koi No Yokan』(2012年)、エヴァネッセンスの『Evanescene』(2011年)などなど、数多くの作品を手がけてきた敏腕だ。そんな彼との仕事について、ロック・ジャーナリスト、ミッチ・ラフォンのポッドキャストでレイ・ルジアー(dr)がこんな風に語っている。

「かなりの数のメンバーからニックの名前が何度も浮上したんだ。ラッシュの『Snakes & Arrows』(2007年)を聴いた時に“ラッシュが新しいヴァイブを持ち込んでる! エネルギッシュなサウンドだな”って。でニックの名前を発見したんだ。同じことがアリス・イン・チェインズのアルバムやデフトーンズのアルバムからも感じられて。『Diamond Eyes』を聴いた時は“ワォ、このヴァイブは素晴らしいな!”って。もちろんフー・ファイターズやその他の作品でも彼はとても情熱的な男で、彼の方法はバンドがあるべき方向へと導く感じなんだ。それこそが俺たちがこのニュー・アルバムで成し遂げたことだ。俺は今まで俺たちがやってきたこと、それこそディープなことやダブステップ、昔のプロデューサー、ロス・ロビンソンを再起用したことだって好きだ。オールドスクールにモダンのエッセンスを感じさせることを最新作では実現できたんだ」

レイのこの発言を聞いたとき、「Rotting In Vain」の第一印象を思い出した。代表曲「Blind」(『KOЯN』)のように期待感を煽るイントロ、「Twist」(『Life Is Peachy』)でおなじみの解読不能なジョナサンのスキャットとグロウルが炸裂するブリッジ部分…KOЯNのオールドスクールの要素がふんだんに盛り込まれたギター・オリエンテッドな楽曲でありながらモダンなテイストも忘れていない。前作で叶わなかったヘッド復帰体制での理想の音になっており、極端な話、この1曲だけで今作への期待値がマックスまで上り詰めたほど個人的には惚れ込んだ。

なんでもニックはすべてのKOЯNのアルバムを聴き倒してバンドの世界観に没入、いちファンの意見として、ツイン・ギターが交互にドライヴしたり、跳ねてうねるベースといったヘヴィネスと同時に、強力なフックやセンシティヴなサウンドが同居するKOЯNらしいサウンドが聴きたいとリクエストしたんだとか。それらを共に実現することで進化したKOЯNサウンドを詰め込んだのが本作というわけだ。

「シングルとしてすでにリリースした2曲、“Rotting In Vain”と“Insane”はニックが俺の望むようにしていたらアルバムには入っていなかった曲なんだ。彼が僕の言うことをきかなくて神に感謝だよ(笑)。“俺たちはもう沢山曲を作ったよ。十分だ”と言っても彼は“いや、もっと書くんだ!”、それで作ったのが“Rotting In Vain”。で、ナッシュビルに戻って(注:ヘッドとレイは現在ナッシュビルを拠点にしている)、作ったすべての曲をトラッキングしたんだけど、ニックが“もう1曲必要だ”って言ってさ。“ニックまたかよ!”ってなったんだけど、それで出来たのが“Insane”。俺が今作でもっとも好きな曲なんだ。だから、彼はすごいよ。彼が背中を押してくれたおかげでベスト・ソングができたんだからさ」(ヘッド)〈Alternative Pressのライヴ・インタビューからの抜粋〉

ニックのダメ押しによって追加されたというポジションながら、アルバムのリードを飾ることとなった2曲は、これぞギター・オリエンテッドのヘヴィ・バンド!と唸ってしまう重量感が大きな魅力のひとつ。聴き進めてもらえればお分かりだろうが、コリィ・テイラー(スリップノット/ストーン・サワー)がゲスト参加した「A Different World」でEDMをスパイス程度に用いて、強弱のコントラストを美しくコンパイルしているものの、クールなトーンなのは「Everything Falls Apart」くらいで、本編ラストの「Please Come For Me」まで全体を覆っているのは、多彩なヘヴィ・ミュージック。「Next In Line」のようにメロディックなナンバーにもカオティックなパートがあってまるで飽きさせることがない。単なるオールドスクールへの懐古ではなく、エレクトロ・サウンドなど、これまでの歩みで培った多彩かつ繊細なレイヤーを織り込みつつ、一貫してギター・サウンドにフォーカスしている点が長年のファンにとってこの上なく嬉しいポイントだ。

今作のジャケットは、NYを拠点とするストリート/ポップ・アーティスト、ロン・イングリッシュ。彼は政治や世相に対する風刺を斬新な芸術作品で表現することで有名な、エイブラハム・リンカーンとバラク・オバマを融合させた“Abraham Obama”という作品でも知られる人物。スラッシュのソロ・アルバム『SLASH』(2010年)などを手がけたり、パール・ジャムが2013年に行ったツアーでは“Falla Sheep”というアート・トイでコラボレーションしたこともある。そんな彼による『The Serenity of Suffering』のアートワークには、4作目『Issues』のジャケットでおなじみの通称KOЯNドールが! 綿で腹部を露わにしていたオリジナルに対し、ロンが描いたのはあばらや内臓がえぐれ、口元の骨すらむき出しのグロテスクな姿。そこへロンらしい不気味な人形のコラージュとサーカスの背景が。血の海のような空の下、楽しいはずのサーカスの場が、殺伐としているのだけど、なぜか彼の表情には孤独感とともに心の平静さも同居しているかのよう…。アルバム・タイトルから着想して描かれたものだろうか。数々の名カヴァーワークを世に送り出してきたKOЯNだが、今作のアートワークのクオリティはKOЯNの世界観に寄り添ったとても素晴らしいものだと思う。

7月下旬から9月頭にかけてReturn Of The Dreads Tourと題しロブ・ゾンビとともに全米をサーキットしたKOЯN。7月24

日にカリフォルニア州のIrvine Meadows Amphitheatreで行われた公演へ足を運んだ。彼らの出番はロブ・ゾンビ前だった故にアンコールはなかったが、オーディエンスの盛り上がりそのものはヘッドライナーと同じ。50枚のLEDパネルをガンガンに焚き付けてはいるもののセットはシンプルで、その分5人それぞれの放つオーラが前面に引き立っていた。ステージ脇の片方はホームグラウンドならではといった具合にメンバーの家族、そしてもう片方はVIPチケットホルダーと思しきカップルや小さな子供などのエリアとなっていたのだが、子供たちがまるでパフォーマーのようにヘッドバンギングして客席を煽るような状態に。LAをホームタウンにしているバンドを観るとメンバーの子供の乱入は時折目撃するし、過去にもジョナサンの息子がジョナサンのマイクを操っている姿を観たこともあった。今回のショウで誰よりも目立っていたのがマンキーの長男。リトル・マンキーと呼びたくなるような妖艶な雰囲気を醸しつつKOЯNサウンドに合わせて踊り、ステージの中央に向かって進んで行くではないか…。曲間マンキーが何度も母親である妻のもとへ戻すも長男くんは衝動を抑えきれないのだろう、抱きかかえる母親の腕を振りほどき、何度もマイキーの下へ踊りながら進んで行くのだ。20年前にはまず想像すらもしなかった光景だが、無垢なキッズがそれだけ衝動に駆られている証拠なのだ。もちろんKOЯNがファミリー層向きのバンドではないにせよ、20年来のファンには子供を持つ者もおり、ミュージック・シーンを走り続けるために新しいジェネレーションへ訴求する必要はある。ヘッドはAlternative Pressが行ったインタビューの中で、ア・デイ・トゥ・リメンバーやオブ・マイス&メンのような若い世代のバンドと一緒になってツアーなどをしたいと語り、マンキーはブリング・ミー・ザ・ホライズンのアルバムの大ファンだとも発言している。KOЯNサウンドが決して古くさくならないのは、下の世代であろうと今を走るバンドから多少なりとも刺激を受け、バンドのエヴォリューションに役立てているからかもしれない。ただ今作に関しては、プロデューサー、ニックの「KOЯNらしいサウンドが聴きたい」という、いちファンのリクエストに応えることで、自らの魅力も再発見したのではないだろうか。こんなアルバムが聴きたかった! そう叫ばずにはいられない、KOЯNらしい快作である。

August 29, 2016

宮原 亜矢／AYA MIYAHARA

1. INSANE

Things keep ending up this way
Another notch is carved away
Hearing the thoughts of mass decay
Funny how things end up this way

Beaten down
Dominated by its sound
Growing deep within my head
Softly dying its soul is shed

Beating me all up inside
This cancer finds everything I hide
Living my life horrified
Nothing will keep this pacified and out my life

That's not right out insane

Satisfaction is delayed
Its motivation is displayed
Flaunting its misogyny
Funny how I let it go away

Beaten down
Dominated by its sound
Growing deep within my head
Softly dying its soul is shed

Beating me all up inside
This cancer finds everything I hide
Living my life horrified
Nothing will keep this pacified and out my life

That's not right out insane
That's not right out insane
That's not right out insane
That's not right out insane

That's not right out insane
That's not right out insane
That's not right out insane
That's not right out insane

Beaten down
Dominated by its sound
Living my life horrified
Nothing will keep this pacified and out my life

Beaten down
Dominated by its sound
Growing deep within my head
Softly dying its soul is shed

Beating me all up inside
This cancer finds everything I hide
Living my life horrified
Nothing will keep this pacified and out my life

That's not right out insane
That's not right out insane

2. ROTTING IN VAIN

I wouldn't be angry if you'd just fucking cry
Your tears would arouse me refreshing my supply

The suffering is fading
I scream into the sky
Repulsion invades me
I'll say goodbye

Digging deep inside of me
Getting past this agony
I can't seem to get away
Another day rotting in vain

I wouldn't be angry if things would stay the same
Your fighting, the torment, that helps me feed my pain

The suffering is fading
I scream into the sky
Repulsion invades me
I'll say goodbye

Digging deep inside of me
Getting past this agony
I can't seem to get away
Another day rotting in vain

I can't hear this
I hate
I can't take this
I hate

Digging deep inside of me
Getting past this agony
I can't seem to get away
Another day rotting in vain

Digging deep inside of me
Getting past this agony
I can't seem to get away
Another day rotting in vain

3. BLACK IS THE SOUL

As it all falls down do I walk away
Or do I stand my ground and accept my fate

And there's the faceless cries
That twist my every dream
And almost every night I hear the demon sing

Why are we going on this way
Why do we play these games in vain
Nothing's gonna break it down
And build us back again

So why did the path have to lead this way
Black is the soul that's led astray
You're leading me to places I can never follow

Happiness is found in the darkest ways
And as I search around I knew nothing but mistakes

And there's the faceless cries
That twist my every dream
And almost every night I hear the demon sing

Why are we going on this way
Why do we play these games in vain
Nothing's gonna break it down
And build us back again

So why did the path have to lead this way
Black is the soul that's led astray
You're leading me to places I can never follow

And when you scream you push me
So much further than
And when I leave I always walk right back again
Any when you cry the tears are cleansing bitterness
I'm out of time
I'm slowly dying give me back my life

Just give me back my life
Just give me back my life

Just give me back my life

Why are we going on this way
Why do we play these games
Nothing's gonna break it down
And build us back again

So why did the path have to lead this way
Black is the soul that's led astray
You're leading me to places I can never follow

As it all falls down do I walk away
Or do I stand my ground
There's nothing left to say

4. THE HATING

The hating, it's pulled inside of me
The trying, to test my sanity
It's in your waiting, it's all make believe
And the ripping, the child within me

Cheating, the time that I had left needing
My soul cause that's the bed giving
All that that I can give
Controlling, my mind that is diseased
Holding, my hate that is really scolding
The hand that keeps me fed, that keeps me fed

Fed, that keeps me fed
Fed, that keeps me

I feel it all come crashing down on me
I feel alone and torn apart
A wasted time to let it get to me
An angry mouth with a broken heart

Searching, for something that is safe
Hurting, my pride that is the test
Turning, my anger towards your flesh
Rotting, we hold the end the bag
Spurting, the blood that's on the bed
Scolding, the hand that keeps me fed
That keeps me fed

Fed, that keeps me fed

I feel it all come crashing down on me
I feel alone and torn apart
A wasted time to let it get to me
An angry mouth with a broken heart

The hating, it's pulled inside of me
The trying, to test my sanity
It's in your waiting, it's all make believe
And the ripping, the child from within me

The hating, it's pulled inside of me
The trying, to test my sanity
It's in your waiting, it's all make believe
And the ripping, the child from within me

5. A DIFFERENT WORLD (FEAT. COREY TAYLOR)

I dream of a past
So I can break through
The walls I have built inside
The thoughts I can grasp
Transparency through
They constantly fight and collide

I'd love to see a different world
A place where you can't find me

Feel me
Kill me
My back's up against a wall
Your magic spell doesn't work anymore

Kill me
Kill me
That's what you've got to face my friend
This ain't the end

Why can't I relax and let it be true
This world that I tried to hide
It's kind of a mess
Too reckless for you
This place makes me feel alive

I'd love to see a different world
A place where you can't find me

Feel me
Kill me
My back's up against a wall
Kill me
My back's up against a wall
Your magic spell doesn't work anymore

Kill me
Kill me
That's what you've got to face my friend
This ain't the end

The call of the purposes
The changing behavior
Ends at us all
We keep constraints on the strangers

It gets on top of you and forces your perspective
Then you know it, you feel it
It's as dark as you can get you want it

Harder
Harder
Harder
Give it to you
Harder
Harder
You might just want it

Harder
Harder
Harder
Give it to you
Harder
Harder
Ever think you'll ever get it

Feel me
Kill me
My back's up against a wall
Your magic spell doesn't work anymore

Kill me
Kill me
That's what you've got to face my friend
This ain't the end

6. TAKE ME

You bumped into me
I was down and you took me up past the ceiling
You are the disease
I'm the remedy that numbs all your feelings

You come lookin for me
I'm the only one that keeps you sound
Bring it down to your knees
Cause I'm the only one that, makes, you, you, you, you

Take me
Please take me
It's the only way
Please take me

You came after me
I'm not worth anything if I'm not inside you
Only you can truly see
All the hell you put me through and the vicious feeding

Can't really be free
Cause every time I run away you hunt me down
I can't ever blame me
Cause every time I turn around it's you, you, you
It's you

Take me
Please take me
It's the only way
Please take me

I feel it calling
I feel it holding me
It's taking everything I love away from me

I feel it ripping
I feel it scarring me
That shit has made me blind to all reality

I feel it calling
I feel it calling
It's calling me

Go, away, away
Go, away, away

Take me
Please take me
It's the only way
Please take me

Take me
Please take me
It's the only way
Please take me

7. EVERYTHING FALLS APART

Close your eyes, fall asleep
Broken promises that you'll never keep

Drift away tonight, just drift away alright

We used to dream, we used to laugh
No one could tell us that this would never last

This ain't a love song
I would never give you one

No more secrets no more lies
No more feelings or surprise
No more whispered words and lullabies
Go fuck your lies

Everything everything falls apart
Everything everything always hard
Everything everything falls all apart

I'd given up, it's all I could take
My hands are shaking, my body could break

Eyes they lower now, come on take me out
I used to care, I used to try
But what's the use it always ends with goodbye

This ain't a love song

I'd never give you one

No more secrets no more lies
No more feelings or surprise
No more whispered words and lullabies
Go fuck your lies

Everything everything falls apart
Everything everything always hard
Everything everything falls all apart

There is nothing in my head (repeated)

Everything everything falls apart
Everything everything always hard
Everything everything falls all apart

Everything everything falls apart
Everything everything always hard
Everything everything falls all apart

All apart
All apart

8. DIE YET ANOTHER NIGHT

Sick of all these things I've tried, sick of all these lies

Nobody cares you're just a bad man
Nobody wants you you're a dead man

Waking from my darkest dream
Bring me from my mind

Nobody cares you're just a bad man
Nobody wants you you're a dead man

No problem I've got time to kill

Nobody cares you're just a bad man
Nobody wants you you're a dead man

Save everyone, I've had my fill

Nobody cares you're just a bad man
Nobody wants you you're a dead man

Do what you say, do what you want to
Do what you say, do what you want to
Do what you say, do what you want to
Do what you say, do what you want to

We rip apart the flesh and live to see
And look at all the faces along the way
The terror grips me close and holds me tight
And hope I get to die yet another night

Throw a wrench into my world, throw me in the fire

Nobody cares you're just a bad man
Nobody wants you you're a dead man

Death come over me one time
We shouldn't get much higher

Nobody cares you're just a bad man
Nobody wants you you're a dead man

No problem I've got time to kill

Nobody cares you're just a bad man
Nobody wants you you're a dead man

Save everyone, I've had my fill

Nobody cares you're just a bad man
Nobody wants you you're a dead man

Do what you say, do what you want to

Do what you say, do what you want to
Do what you say, do what you want to
Do what you say, do what you want to

We rip apart the flesh and live to see
And look at all the faces along the way
The terror grips me close and holds me tight
And hope I get to die yet another night

Don't get close to me safe for you
All this suffering left to do

Don't get close to me safe for you
All this suffering left to do

All this suffering left to do
All this suffering left to do

We rip apart the flesh and live to see
And look at all the faces along the way
The terror grips me close and holds me tight
And hope I get to die yet another night

We rip apart the flesh and live to see
And look at all the faces along the way
The terror grips me close and holds me tight
And hope I get to die yet another night

9. WHEN YOU'RE NOT THERE

It's the really new way you hold your head
It's like insanity is hanging on a thread
The flesh feels cold underneath your nails
And the look you give me never fails, never fails

I love the way you hurt me
I love that you don't care
My love is dark and twisted
And I scream when you're not there

It's the interesting way you pierce my brain
It's within my urges but never the same
I love it when you help me you crack a smile
The best is when you make it last a while, last a while

I love the way you hurt me
I love that you don't care
My love is dark and twisted
And I scream when you're not there

Can't seem to get away
This ghost I'll never find
It haunts me till this day
I can't get back my time

I love the way you hurt me
I love that you don't care
My love is dark and twisted
And I scream when you're not there

10. NEXT IN LINE

It hurts to breathe but I don't care
The weight of the world the thoughts I couldn't bare
The city sleeps, I'm making plans
The less you know the better understand

Then I look and see that place it fools me every time
Digging deeper pulls me under am I wasting time
I'm next in line

I pace and fret
My blood it burns
The reason we know but still we never learned
The clock stood still

My legs grow weak
It says it's done I beg it not to speak

Then I look and see that place it fools me every time
Digging deeper pulls me under am I wasting time
I'm next in line

But you're gunna you'll remember
You're a fuckin fraid
Never wanna never gunna and your bed is made

But you're gunna you'll remember
You're a fuckin fraid
Never wanna never gunna and your bed is made

But you're gunna you'll remember
You're a fuckin fraid
Never wanna never gunna and your bed is made

But you're gunna you'll remember
You're a fuckin fraid
Never wanna never gunna and your bed is made

Then I look and see that place it fools me every time
Digging deeper pulls me under am I wasting time

Then I look and see that place it fools me every time
Digging deeper pulls me under am I wasting time
I'm next in line

11. PLEASE COME FOR ME

All alone and coming down
As my tears create a sea
Have I been away so long
That the devil's nesting for me

Right now if you could see
Right now attacking me
Hold on desperately
You'll never get to me

Take a look around, help me
I see this loser little face, staring at me

Run away diseased and torn
The depression's ecstasy
Have I been away so long
That the devil's coming for me

Right now if you could see
Right now attacking me
Hold on desperately
You'll never get to me

Take a look around, help me
I see this loser little face, staring at me

Looking for that special sound, that's coming for me
It's never gonna take me down
Please come for me, please come for me

Please come for me
Please come for me
Please come for me
Please come for me

Please come for me
Please come for me
Please come for me

They are coming
They are coming
They are coming
They are coming

Take a look around, help me
I see this loser little face, staring at me

Looking for that special sound, that's coming for me
It's never gonna take me down
Please come for me, please come for me

They are coming
They are coming
They are coming
They are coming

12. BABY

Baby baby baby baby baby
Take a look around no one can make me
Deep inside this space is where I hate me
Snuck a ride, I'm so alive, just save me

Hands on your head and your chest feeling tight

You wanna look around and shake me
You wanna fuck around and let me go this time

What's even worse you tried to break me
You go and look around and see what you can find
See what you can find
You can find

Baby baby baby baby baby
I know what you came here for to temp me
Quiet down the thoughts that brace to kick me
Either way I know that you'll resent me

Hands on your head and your chest feeling tight

You wanna look around and shake me
You wanna fuck around and let me go this time

What's even worse you tried to break me
You go and look around and see what you can find
See what you can find
See what you can find

Taking my time
Taking my chances
Take me away
Sick of these dances

Taking my time
Taking my chances
Take me away
Sick of these dances

Taking my time
Taking my chances
Take me away
Sick of these dances

Taking my time
Taking my chances
Take me away
Sick of these dances

You wanna look around and shake me
You wanna fuck around and let me go this time

What's even worse you tried to break me
You go and look around and see what you can find

You wanna look around and shake me
You wanna fuck around and let me go this time

What's even worse you tried to break me
You go and look around and see what you can find

I wanna save you

I wanna blame you

I wanna save you
I wanna blame you

I wanna save you
I wanna blame you

I wanna save you
I wanna blame you

14. OUT OF YOU

Now look at you
You're like a trainwreck that is in slow motion
If I were you
I'd trade away that every guilty notion

If this is true
Would you lie would you cheat
Would you try to remind me
Of something really new
Still I dive in grasping in the emotion

Is it love but I'll never face the truth
I'm lost and out of you

I should've know
You're so cold and how could I be so clueless
I thought you'd grown
But only grew more sick and in debt to stillness

I'd walk away but the price is high
And I guess I'll manage
I've done this great for two
And if you lay down will I still feel sadness

Is it love but I'll never face the truth
I'm lost and out of you

I can't escape you
Wish I could break this chain
I can't relate to
These little fucking games

I can't escape you
Wish I could break this chain
I can't relate to
These little fucking games

I can't escape you
Wish I could break this chain
I can't relate to
These little fucking games

These little fucking games
These little fucking games

Is it love but I'll never face the truth
I'm lost and out of you

Out of you
Out of you

I can't escape you
Wish I could break this chain
I can't relate to
These little fucking games

I can't escape you
Wish I could break this chain
I can't relate to
These little fucking games

1. インセイン

事の終わりはいつもこんな調子
またひとつ、削り取られた跡が残される
腐敗した大衆の想いを耳にしながら
おかしなものだ、最後はいつもこんな調子なんだから

打ちのめされて
その響きに支配され
頭の中が掘り下げられていく
やんわりと死んでいくんだ、魂を搾り取られて

俺の心を叩きのめす
隠しているものすべてを、この癌は見つけ出してしまう
恐怖におののきながら生きていく
何をもってしても鎮められない、忘れられない恐怖

それでいいはずがない、異常だ

満足は後回し
その動機ばかりがあからさまに
これ見よがしの女嫌いだ
おかしなものだな、俺がそれを見逃すなんて

打ちのめされて
その響きに支配され
頭の中が掘り下げられていく
やんわりと死んでいくんだ、魂を搾り取られて

俺の心を叩きのめす
隠しているものすべてを、この癌は見つけ出してしまう
恐怖におののきながら生きていく
何をもってしても鎮められない、忘れられない恐怖

それでいいはずがない、異常だ

絶え間なく心を打ち据えられて
責めを負うべきは俺なのか
誰も共感してくれない
それでいいはずがない、異常だ
それでいいはずがない、異常だ
それでいいはずがない、異常だ
それでいいはずがない、異常だ

それでいいはずがない、異常だ
それでいいはずがない、異常だ
それでいいはずがない、異常だ
それでいいはずがない、異常だ

打ちのめされて
その響きに支配されている
恐怖におののきながら生きていく
何をもってしても鎮められない、忘れられない恐怖

打ちのめされて
その響きに支配されている
頭の中が掘り下げられていく
やんわりと死んでいくんだ、魂を搾り取られて

俺の心を叩きのめす
隠しているものすべてを、この癌は見つけ出してしまう
恐怖におののきながら生きていく
何をもってしても鎮められない、忘れられない恐怖

それでいいはずがない、異常だ
それでいいはずがない、異常だ

2. ロッティング・イン・ヴェイン

ただ泣くばかりなら、俺は腹を立てることもない
おまえの涙に刺激され、蓄えも一新だ

苦痛が薄らいでいく

空に向かって俺は叫ぶ
嫌悪が俺を侵す
別れを告げよう

胸の奥まで掘り下げて
この苦悩の先へ行きつこうとしても
逃れられそうにない
また今日も虚しく朽ちていく

状況がこのままなら、俺は腹を立てることもない
おまえの闘いが、苦悩が、俺の痛みの餌となる

苦痛が薄らいでいく
空に向かって俺は叫ぶ
嫌悪が俺を侵す
別れを告げよう

胸の奥まで掘り下げて
この苦悩の先へ行きつこうとしても
逃れられそうにない
また今日も虚しく朽ちていく

聞いていられない
憎い
耐えられない
憎い

胸の奥まで掘り下げて
この苦悩の先へ行きつこうとしても
逃れられそうにない
また今日も虚しく朽ちていく

胸の奥まで掘り下げて
この苦悩の先へ行きつこうとしても
逃れられそうにない
また今日も虚しく朽ちていく

3. ブラック・イズ・ザ・ソウル

すべてが崩れ去る中を、俺は歩み去るべきか
それともこの場で運命を受け入れるべきなのか

顔を見せない悲鳴が
俺の夢をいちいち捻り潰しにかかる
毎晩のように歌う悪魔の声が聞こえる

なぜこのまま生きていくのか
なぜこのゲームに、不毛に興じているのか
何かが状況を打ち壊し
俺たちを立ち直らせてくれるわけではない

道をたどった果てが、なぜこうなってしまうのか
黒きもの、それは魂、導かれるまま邪な道を行く
ついて行けないような場所へ、俺を連れて行こうとする

幸せを見つける道は、この上ない闇の中
探し回っても、俺には過ちしかわからない

顔を見せない悲鳴が
俺の夢をいちいち捻り潰しにかかる
毎晩のように歌う悪魔の声が聞こえる

なぜこのまま生きていくのか
なぜこのゲームに、不毛に興じているのか
何かが状況を打ち壊し
俺たちを立ち直らせてくれるわけではない

道をたどった果てが、なぜこうなってしまうのか
黒きもの、それは魂、導かれるまま邪な道を行く
ついて行けないような場所へ、俺を連れて行こうとする

叫び声を上げながら
おまえは俺に無理を強いる
離れたつもりが、またすぐに歩いて戻ってきてしまう俺

おまえが泣けば、その涙が辛辣さを洗い清めていく
もう時間がない
俺はじわじわと死んでいく、俺の生命を返せ

黙って俺の生命を返せ
黙って俺の生命を返せ
黙って俺の生命を返せ

なぜこのまま生きていくのか
なぜこのゲームに、興じているのか
何かが状況を打ち壊し
俺たちを立ち直らせてくれるわけではない

道をたどった果てが、なぜこうなってしまうのか
黒きもの、それは魂、導かれるまま邪な道を行く
ついて行けないような場所へ、俺を連れて行こうとする

すべてが崩れ去る中を、俺は歩み去るべきか
俺はまだ生きているんだろうか
言うべきことはもう何もない

4. ザ・ヘイティング

憎しみ、それは俺の心を掴み
試みは、正気を試そうとする
待てばわかる、すべては思い込み
無茶をするのは、俺の中の子供

ごまかしだ、必要なのに捨ててきた時間
魂は与えられる限りのものを
与えてくれる温床
抑えろ、病んだ俺の想いを
耐えろ、うるさい俺の憎しみに
俺の腹を満たしてくれる恩人

恩人、俺の腹を満たしてくれる

恩人、俺を満たしてくれる

総崩れになりそうだ
孤独を味わい、ずたずたにされる俺
ぐずぐずしていたから、こんな目に遭うんだ
口を開けば怒りの言葉、心は傷ついているのに

探している、無難な何かを
痛めつける、プライドを、それが試練
狙いを定め、この怒りをおまえの身体に
朽ちていく、袋の口を握りしめ
噴き出す、ベッドに広がる血
叱りつける
俺の腹を満たしてくれるその手を

恩人、俺の腹を満たしてくれる

総崩れになりそうだ
孤独を味わい、ずたずたにされる俺
ぐずぐずしていたから、こんな目に遭うんだ
口を開けば怒りの言葉、心は傷ついているのに

憎しみ、それは俺の心を掴み
試みは、正気を試そうとする
待てばわかる、すべては思い込み
無茶をするのは、俺の中の子供

憎しみ、それは俺の心を掴み
試みは、正気を試そうとする
待てばわかる、すべては思い込み
無茶をするのは、俺の中の子供

5. ア・ディファレント・ワールド
(Feat. コリィ・テイラー)

過去を夢に思い描くことで
砕いて先に進もうとする
自分が心に築いてしまった、この壁を
俺が把握できている思考は
見え透いたものばかり
絶えず争い、衝突している

違う世界を見てみたいものだ
おまえには俺を見つけられない場所を

俺を感じてみろ
俺を殺すがいい
追い詰められている俺を
おまえの魔術も、もう効かないぞ

俺を殺すがいい
俺を殺すがいい
友よ、それがおまえの定め
これで終わりではない

なぜ俺は穏やかに、認めることができないのか
隠そうとしてきたこの世界
いささか混乱していて
おまえからすると落ち着きがなさすぎるだろうが
ここなら俺は生きた心地がする

違う世界を見てみたいものだ
おまえには俺を見つけられない場所を

俺を感じてみろ
俺を殺すがいい
追い詰められている俺を
おまえの魔術も、もう効かないぞ

俺を殺すがいい
俺を殺すがいい
友よ、それがおまえの定め
これで終わりではない

目的が声を上げる
変わりゆく振る舞い
万人に立ちはだかる終焉
他人には圧をかけ続ける俺たち

それが自分に圧し掛かり、考え方を変えざるを得ず
そして思い知る、体感する
闇は自分次第でいくらでも深まるのだと

もっと強く
もっと強く
もっと強く
おまえに
もっと強く
もっと強く
それを望むなら

もっと強く
もっと強く
もっと強く
おまえに
もっと強く
もっと強く
手に入れられると思うなら

俺を感じてみろ
俺を殺すがいい
追い詰められている俺を
おまえの魔術も、もう効かないぞ

俺を殺すがいい

俺を殺すがいい
友よ、それがおまえの定め
これで終わりではない

6. テイク・ミー

たまたま出くわして
倒れていた俺を拾い　天井を突き抜けるほど舞い上がらせた
おまえは病
俺はおまえの感覚をすべて麻痺させる治療薬

おまえは俺を探しに来る
穏やかに過ごさせてくれるのは俺だけだから
跪くがいい
俺しかいないんだから、おまえを、おまえを

奪ってくれ
お願いだ、俺を奪ってくれ
それしかない
頼むから、俺を奪ってくれ

おまえは俺を追ってきた
おまえの心に棲みついていなければ　俺には何の価値もない
おまえだけだ、本当にわかっているのは
おまえのせいで俺がみた地獄、そして悪意に満ちた餌付け

自由にはなりきれない
逃げれば、そのたびにおまえが追ってくるから
自分を責めることもできない
振り返ればいつもそこに、おまえが、おまえが
おまえがいるんだから

奪ってくれ
お願いだ、俺を奪ってくれ
それしかない
頼むから、俺を奪ってくれ

呼ぶ声がするんだ
俺を捕まえているのがわかる
愛するものをすべて、あいつが持っていってしまう

引き裂かれるのがわかる
俺に傷痕をつけようとしているんだ
そのせいで俺は、現実がすっかり見えなくなってしまった

呼んでいるのがわかる
呼んでいるのがわかる
俺を呼んでいるのが

消えろ、消えろ、消えちまえ
消えろ、消えろ、消えちまえ

奪ってくれ
お願いだ、俺を奪ってくれ
それしかない
頼むから、俺を奪ってくれ

奪ってくれ
お願いだ、俺を奪ってくれ
それしかない
頼むから、俺を奪ってくれ

7. エヴリシング・フォールズ・アパート

目を閉じて、眠ってしまえよ
守れるはずのない、破られた誓いの数々

今夜は忘れてしまえ、いいから、漂うように

かつては夢を描き、笑いもした俺たち
そのまま続きはしないと、誰も教えてくれなかったが

これはラヴソングではない
そんなもの、おまえに与えるつもりはない

もうたくさんだ、秘密も、嘘も
もうたくさんだ、感情も、驚きも
もうたくさんだ、囁く声も子守歌も
勝手に嘘をついていればいい

すべてが、すべてが崩れ去る
すべてが、すべてが常に厳しい
すべてが、すべてがまとめて崩れ去る

もう降参だ、俺にはこれが精いっぱい
手が震えてる、身体が壊れてしまいそう

視線が落ちていく、俺を助け出してくれ
俺も昔は思いやりもした、努力もした
しかしそれが何になる、最後はいつもさようなら

これはラヴソングではない
そんなもの、おまえに与えるつもりはない

もうたくさんだ、秘密も、嘘も
もうたくさんだ、感情も、驚きも
もうたくさんだ、囁く声も子守歌も
勝手に嘘をついていればいい

すべてが、すべてが崩れ去る
すべてが、すべてが常に厳しい
すべてが、すべてがまとめて崩れ去る

俺の頭の中には何もない（くり返し）

すべてが、すべてが崩れ去る
すべてが、すべてが常に厳しい
すべてが、すべてがまとめて崩れ去る

すべてが、すべてが崩れ去る
すべてが、すべてが常に厳しい
すべてが、すべてがまとめて崩れ去る

まとめて崩れ去る
まとめて崩れ去る

8. ダイ・イェット・アナザー・ナイト

胸糞悪いぜ、努力してきたことも、数ある嘘偽りも

誰も気にしていない、おまえはただの悪党
誰もおまえを求めていない、おまえは死人だ

真っ暗な夢から目覚めた俺を
この思考から連れ出してくれ

誰も気にしていない、おまえはただの悪党
誰もおまえを求めていない、おまえは死人だ

いいさ、時間なら捨てるほどある

誰も気にしていない、おまえはただの悪党
誰もおまえを求めていない、おまえは死人だ

誰彼問わず救えばいい、俺はもうたくさんだ

誰も気にしていない、おまえはただの悪党
誰もおまえを求めていない、おまえは死人だ

有言実行、やりたいことをやればいい
有言実行、やりたいことをやればいい
有言実行、やりたいことをやればいい
有言実行、やりたいことをやればいい

肉体を痛めつけながら俺たちは生きていく
そしてその道すがら、見ろよ、あの顔、この顔
恐怖が俺をしっかりと捕らえて離さない
今夜もまた死ねますように

放り込め、俺の世界に苦痛を、炎の中に俺を

誰も気にしていない、おまえはただの悪党
誰もおまえを求めていない、おまえは死人だ

俺にも必ず死が訪れるんだ
これ以上、調子に乗らないように

誰も気にしていない、おまえはただの悪党
誰もおまえを求めていない、おまえは死人だ

大丈夫、時間なら捨てるほどある

誰も気にしていない、おまえはただの悪党
誰もおまえを求めていない、おまえは死人だ

誰彼問わず救えばいい、俺はもうたくさんだ

誰も気にしていない、おまえはただの悪党
誰もおまえを求めていない、おまえは死人だ

有言実行、やりたいことをやればいい
有言実行、やりたいことをやればいい
有言実行、やりたいことをやればいい
有言実行、やりたいことをやればいい

肉体を痛めつけながら俺たちは生きていく
そしてその道すがら、見ろよ、あの顔、この顔
恐怖が俺をしっかりと捕らえて離さない
今夜もまた死ねますように

俺に近づくな、おまえの身のためだ
あとはこの苦しみを味わうのみ

俺に近づくな、おまえの身のためだ
あとはこの苦しみを味わうのみ

あとはこの苦しみを味わうのみ
あとはこの苦しみを味わうのみ

肉体を痛めつけながら俺たちは生きていく
そしてその道すがら、見ろよ、あの顔、この顔
恐怖が俺をしっかりと捕らえて離さない
今夜もまた死ねますように

肉体を痛めつけながら俺たちは生きていく
そしてその道すがら、見ろよ、あの顔、この顔
恐怖が俺をしっかりと捕らえて離さない
今夜もまた死ねますように

9. ホエン・ユーアー・ノット・ゼア

新しいよな、その顔の上げ方は
紐の先に狂気がぶら下がっているようだ
おまえが爪をかけた肉はひんやりしている
そして俺を見るその顔は決して、決してひるまない

俺を痛めつける、おまえのやり方がたまらない
気にもかけないおまえが俺は大好きだ
俺の愛は暗く、ひねくれている
俺が叫ぶのは、おまえがいないから

この脳みそを射抜く、おまえのやり口が興味深い
俺の衝動のようで、しかし同じではない
俺に手を貸しながらニヤッと笑うおまえがたまらない
最高なのは、おまえがそれを長引かせる時

俺を痛めつける、おまえのやり方がたまらない
気にもかけないおまえが俺は大好きだ
俺の愛は暗く、ひねくれている
俺が叫ぶのは、おまえがいないから

逃れられそうにない
俺には探し出せないだろう、この幽霊は
今に至るまで俺にとり憑いている
時を遡ることはできないが

俺を痛めつける、おまえのやり方がたまらない
気にもかけないおまえが俺は大好きだ
俺の愛は暗く、ひねくれている
俺が叫ぶのは、おまえがいないから

10. ネクスト・イン・ライン

息をするのも苦しいが、俺にはどうでもいいことだ
世界の重み、暴き出せない想い
町は眠り、俺は企てる
知らないほうが理解できることもある

あの場所に目をやれば、その度に騙される
掘り下げて、引きずり込まれ、時間の無駄
次は俺の番

焦らず、しかし苛立ち
血潮が燃えている
理由はわかっているのに、まだ懲りない俺たち
時計は止まったまま
脚から力が抜けていく
終わりだ、と言うから、喋らないでくれと願う

あの場所に目をやれば、その度に騙される
掘り下げて、引きずり込まれ、時間の無駄
次は俺の番

いずれおまえは思い知らされる
死ぬほどビビっている自分を
望まない、認めない、しかしベッドの用意はできている

いずれおまえは思い知らされる
死ぬほどビビっている自分を
望まない、認めない、しかしベッドの用意はできている

いずれおまえは思い知らされる

死ぬほどビビっている自分を
望まない、認めない、しかしベッドの用意はできている

いずれおまえは思い知らされる
死ぬほどビビっている自分を
望まない、認めない、しかしベッドの用意はできている

あの場所に目をやれば、その度に騙される
掘り下げて、引きずり込まれ、時間の無駄

あの場所に目をやれば、その度に騙される
掘り下げて、引きずり込まれ
時間の無駄、次は俺の番

11. プリーズ・カム・フォー・ミー

独りきり、倒れ込む
俺の涙が海を成す
そんなに長く離れていたんだろうか
悪魔が俺のために巣をこしらえてしまうほど

今、おまえに見えるだろうか
今、襲われている俺が
必死にしがみついている
おまえに捕まるものか

辺りを見回す、助けてくれ
気がつけば、ちっぽけな負け犬の顔が、俺をじっと見ている

病に侵され、ぼろぼろになって逃げていく
憂鬱というエクスタシー
そんなに長く離れていたんだろうか
悪魔が俺のためにやって来てしまうほど

今、おまえに見えるだろうか
今、襲われている俺が

必死にしがみついている
おまえに捕まるものか

辺りを見回す、助けてくれ
気がつけば、ちっぽけな負け犬の顔が、俺をじっと見ている

探しているのは、俺を迎えに来るあの特別な音色
俺は負けない
頼むから俺を迎えに来てほしい

頼むから俺を迎えに来て
頼むから俺を迎えに来て
頼むから俺を迎えに来て
頼むから俺を迎えに来て

頼むから俺を迎えに来て
頼むから俺を迎えに来て
頼むから俺を迎えに来て

やつらが来るぞ
やつらが来るぞ
やつらが来るぞ
やつらが来るぞ

辺りを見回す、助けてくれ
気がつけば、ちっぽけな負け犬の顔が、俺をじっと見ている

探しているのは、俺を迎えに来るあの特別な音色
俺は負けない
頼むから俺を迎えに来てほしい

やつらが来るぞ
やつらが来るぞ
やつらが来るぞ
やつらが来るぞ

12. ベイビー

Baby baby baby baby baby
周りを見ろよ、誰にも俺は作れない
心の奥底、俺が自分を憎む場所
こっそり逃げ出した、俺は生きている、いいから救ってくれ

両手で頭を抱え、胸苦しさを覚え

目移りで俺を動揺させたいのか
暴れ回りたいのなら、今度は俺を自由にしてくれ

さらにひどいのは、俺を傷つけようとしたこと
勝手にあたりを見回せばいい、何が見つかるか
おまえに何が見つかるか
何が見つかるか

Baby baby baby baby baby
おまえが仮初めに俺を連れに来た狙いは承知の上だ
俺を押さえつけようとする、その思考を黙らせろ
いずれにしてもおまえは俺を嫌うんだろうが

両手で頭を抱え、胸苦しさを覚え

目移りで俺を動揺させたいのか
暴れ回りたいのなら、今度は俺を自由にしてくれ

さらにひどいのは、俺を傷つけようとしたこと
勝手にあたりを見回せばいい、何が見つかるか
おまえに何が見つかるか
おまえに何が見つかるか

俺の時間を使って
俺のチャンスを使って
連れ去るがいい
こんなダンスには愛想が尽きた

俺の時間を使って
俺のチャンスを使って
連れ去るがいい
こんなダンスには愛想が尽きた

俺の時間を使って
俺のチャンスを使って
連れ去るがいい
こんなダンスには愛想が尽きた

俺の時間を使って
俺のチャンスを使って
連れ去るがいい
こんなダンスには愛想が尽きた

目移りで俺を動揺させたいのか
暴れ回りたいのなら、今度は俺を自由にしてくれ

さらにひどいのは、俺を傷つけようとしたこと
勝手にあたりを見回せばいい、何が見つかるか

目移りで俺を動揺させたいのか
暴れ回りたいのなら、今度は俺を自由にしてくれ

さらにひどいのは、俺を傷つけようとしたこと
勝手にあたりを見回せばいい、何が見つかるか

俺はおまえを救いたい
俺はおまえを責めたい

俺はおまえを救いたい
俺はおまえを責めたい

俺はおまえを救いたい
俺はおまえを責めたい

俺はおまえを救いたい
俺はおまえを責めたい

14. アウト・オブ・ユー

見ろよ、その恰好
まるでスローモーションで衝突する列車のようだな
俺がおまえだったら
罪の意識をひとつひとつ何かに替えていくだろう

これが真実だというなら
おまえは俺に嘘をついて
騙して、思い出させてくれよ
本当に新しい何かを
それでも俺は感情に身を任せてしまう

これは愛なのか、真実とは対峙せず
俺は迷い、おまえを失い

おまえもわかっていたはずだ
自分の冷やかさ、なんで俺がバカなことができるかを
大人になったと思ったが
おまえは一層病んで落ち着きを失っただけ

俺は出ていくよ
代償は大きいが、何とかするさ
ふたりのために尽くしてきたことだ
おまえが倒れたら俺は今でも悲しみを覚えるだろうか

これは愛なのか、真実とは対峙せず
俺は迷い、おまえを失い

おまえから逃げられない
この鎖を断ち切れたらいいのに
俺には関わりがない
このくだらないゲーム

おまえから逃げられない
この鎖を断ち切れたらいいのに
俺には関わりがない
このくだらないゲーム

このくだらないゲーム

おまえから逃げられない
この鎖を断ち切れたらいいのに
俺には関わりがない
このくだらないゲーム

このくだらないゲーム
このくだらないゲーム

これは愛なのか、真実と対峙することなく
俺は迷い、おまえを失い

おまえを失い
おまえを失い

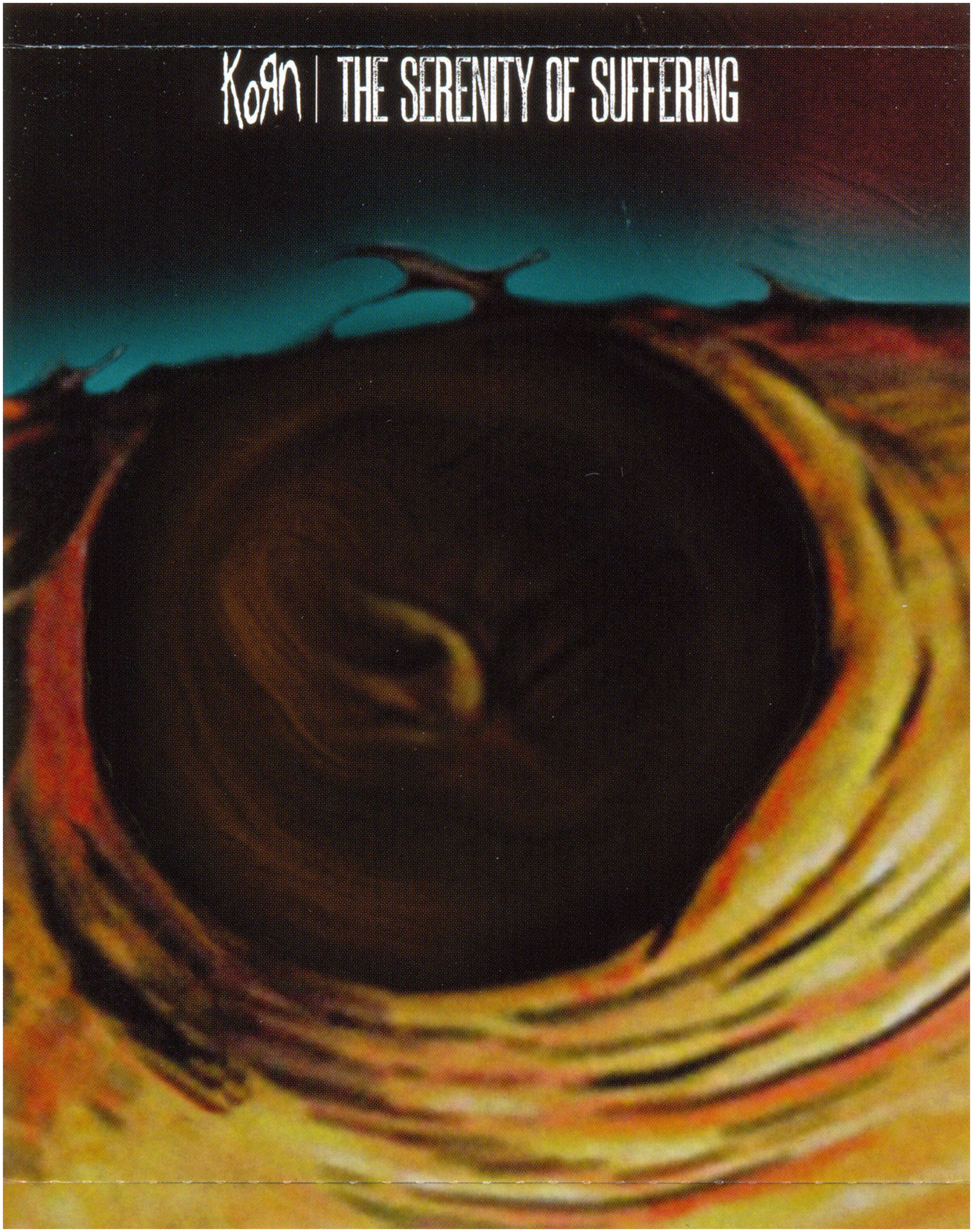
おまえから逃げられない
この鎖を断ち切れたらいいのに
俺には関わりがない
このくだらないゲーム

おまえから逃げられない
この鎖を断ち切れたらいいのに
俺には関わりがない
このくだらないゲーム

対訳：染谷和美

※ Trk13 の歌詞・対訳は割愛させていただきます。ご了承ください。
※歌詞・対訳はオリジナル・スクリプトを基にしたものです。実際の歌唱と一部異なる場合がございますので、予めご了承ください。

KoRn | THE SERENITY OF SUFFERING



KORN

THE SERENITY OF SUFFERING

WPCR-17459

ROADRUNNER RECORDS

KORN | THE SERENITY OF SUFFERING

25¢ TO PLAY

1. INSANE
2. ROTTING IN VAIN
3. BLACK IS THE SOUL
4. THE HATING
5. A DIFFERENT WORLD (FEAT. COREY TAYLOR)
6. TAKE ME
7. EVERYTHING FALLS APART
8. DIE YET ANOTHER NIGHT
9. WHEN YOU'RE NOT THERE
10. NEXT IN LINE
11. PLEASE COME FOR ME

BONUS TRACKS

12. BABY
13. CALLING ME TOO SOON
14. OUT OF YOU

PRODUCED BY NICK RASKULINECZ
MIXED BY JOSH WILBUR

ROADRUNNER RECORDS

Roadrunner Records is a registered trademark of Roadrunner Records Inc. ℗ & © 2016 Korn Partnership under exclusive license to Roadrunner Records for the United States and WEA International Inc. for the world excluding the United States. All rights reserved. Unauthorized duplication, public performance, broadcasting, renting, copying and making transmittable of this disc prohibited. Manufactured and distributed by Warner Music Japan Inc., A Warner Music Group Company. Made in Japan.

KORN

THE SERENITY OF SUFFERING

WPCR-17459

ROADRUNNER RECORDS

KoRn

ジョナサン・デイヴィス(Vo)
ブライアン"ヘッド"ウェルチ(G)
ジェイムズ"マンキー"シャファー(G)
レジナルド"フィールディ"アーヴィズ(B)
レイ・ルジアー(Ds)

1994年アルバム『KORN』でデビュー。独自の音楽性と絶え間ないライヴ活動で信者を増やし、100万枚を超えるセールスを上げた。96年に2nd『ライフ・イズ・ピーチィ』(全米3位)、98年、3rd『フォロウ・ザ・リーダー』(全米1位)を発表し、ヘヴィ・ミュージック・シーンだけでなく、全音楽シーンをも制圧するほどの人気と実力を誇るバンドへと成長していった。99年に4th『イシューズ』(全米1位)、2002年には5th『アンタッチャブルズ』、翌03年にはKORN史上もっともヘヴィな作風となった6th『テイク・ア・ルック・アット・ザ・ミラー』(全米9位)を発表。05年の7th『シー・ユー・オン・ジ・アザー・サイド』は今までのKORN像をより押し広げた作風で全米チャート初登場3位を記録、その後も約30週にわたってTOP 100圏内に入った。07年に8th『無題』(全米2位)を発表。10年、新たにロードランナーと契約し、初期2作のプロデュースを務めたロス・ロビンソンと再びタッグを組み、『コーンIII:リメンバー・フー・ユー・アー』(全米2位)、11年には『ザ・パス・オブ・トータリティ』(全米10位)をリリース。15年ロードランナーを離れ、オリジナル・ギタリストのブライアン"ヘッド"ウェルチがバンドへの復活を果たして『ザ・パラダイム・シフト』(全米8位)をリリース。昨年11月にはOZZFEST JAPANで来日、壮絶なパフォーマンスを日本のオーディエンスに見せつけてくれた。

1. インセイン
2. ロッティング・イン・ヴェイン
3. ブラック・イズ・ザ・ソウル
4. ザ・ヘイティング
5. ア・ディファレント・ワールド(Feat. コリィ・テイラー)
6. テイク・ミー
7. エヴリシング・フォールズ・アパート
8. ダイ・イェット・アナザー・ナイト
9. ホエン・ユーアー・ノット・ゼア
10. ネクスト・イン・ライン
11. プリーズ・カム・フォー・ミー
12. ベイビー *
13. コーリング・ミー・トゥー・スーン *
14. アウト・オブ・ユー **

* Bonus tracks
** Japanese Bonus track

ワーナーミュージック・ジャパン オフィシャル・ホームページ
http://wmg.jp/ (PC・携帯共通)

COMPACT disc DIGITAL AUDIO このCDを、著作権で認められている権利者の許諾を得ずに、賃貸業に使用すること、個人的な範囲を超える使用目的で複製すること、また、ネットワーク等を通じてこのCDに収録された音を送信できる状態にすることは、著作権法上禁じられています。

★16.10.21(16.10) Ⓨ⊗ 輸出禁止商品 MADE IN JAPAN
ワーナーミュージック・ジャパン

JASRAC STEREO

4 943674 249640

KoRn
ザ・セレニティー・オブ・サファリング

WPCR 17459

ROADRUNNER RECORDS

WPCR-17459
<ロック>STEREO

KoRn

ニュー・メタルのパイオニア、KORNの通算12枚目となるオリジナル・アルバム。

"俺たちの作品でも最もヘヴィな1枚!
ヘヴィネスという点で1994年のデビュー作「KORN」が
10点満点とすれば、このアルバムは9点だ" ~KORN

ザ・セレニティー・オブ・サファリング

日本盤
ボーナス・
トラック収録

解説:宮原亜矢
歌詞・対訳付
定価:¥2,200(本体)
+税
再'17.4.20まで

℗ & © 2016 Korn Partnership under exclusive license to Roadrunner Records for the United States and WEA International Inc. for the world excluding the United States. All Rights Reserved. Unauthorized duplication, public performance, broadcasting, renting, copying and making transmittable of this disc prohibited. Manufactured and distributed by Warner Music Japan Inc. A Warner Music Group Company. Made in Japan. WPCR-17459
Roadrunner Records is a registered trademark of Roadrunner Records Inc.